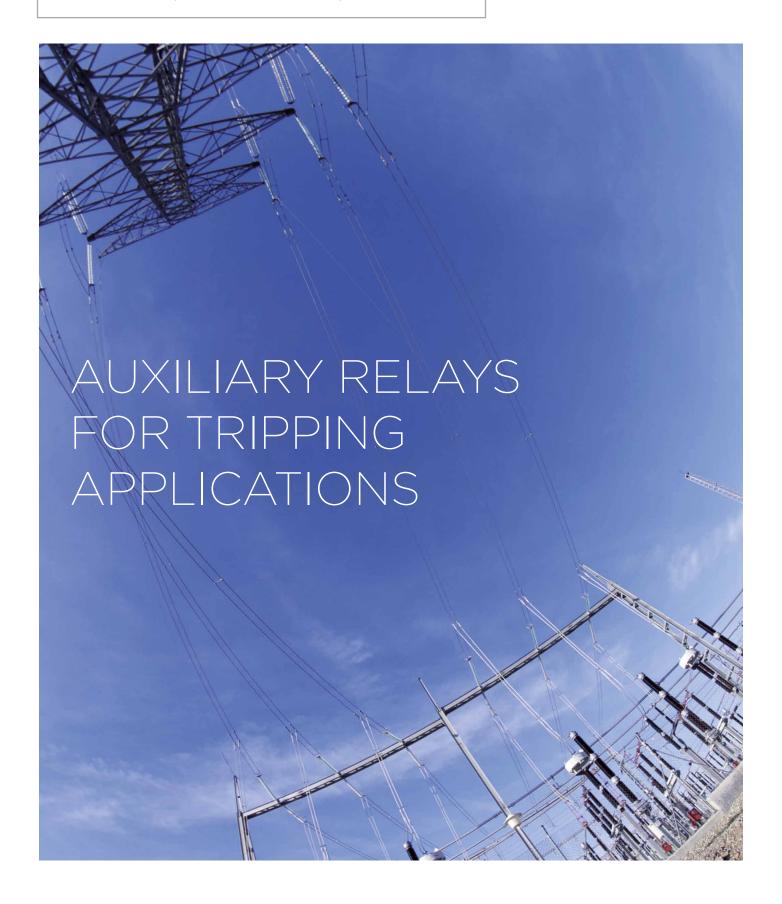
#### Výhradní zastoupení pro ČR a SR:

Rail Comp s.r.o. Pražského 602/26 152 00 Praha 5 Česká republika





www.railcomp.cz | railcomp@railcomp.cz | +420 777 867 731







### INDEX

- 4. Answers for any tripping application
- 4. Technical standards
- 5. > General characteristics
- 6. Range of products
- 7. Trip relays
- 11. > Trip and lockout relays
- 13. Trip circuit supervision relays
- 14. Auxiliary supply circuit supervision relays
- 15. > High / low burden configuration
- 16. > Breaking capacity
- 22. Pick-up voltage/release voltage-temperature charts
- 24. > Model selection
- 26. Dimensions and panel mounting cut-off



# ANSWER FOR ANY TRIPPING APPLICATION

ARTECHE offers a wide range of relays specially designed to be used in circuit breaker tripping applications.

- Interface between protection and control equipments and HV and/or MV primary equipment, protecting valuable and with not easy replacement assets from the failure of those main actuators.
- Trip contacts multiplication, to operate directly on the primary equipment and transmit the corresponding alarms in a minimum and cohesive time.
- Trip and lock-out, with electric or hand reset to avoid accidental actuation on circuit breakers associated to power transformers, generators or machines.
- The surveillance of the trip circuit, guarantees it is in perfect conditions to allow the trip when it is needed.

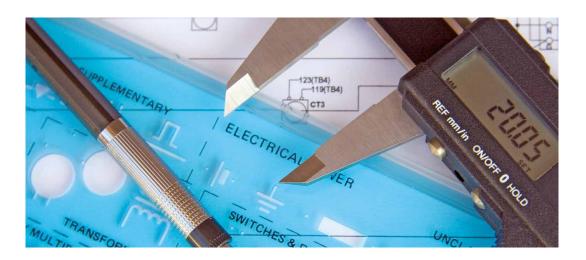


#### **TECHNICAL STANDARDS**

#### **GENERAL STANDARDS**

In addition to the specific applicable standards, ARTECHE auxiliary relays are designed to comply the following standards as reference:

- > IEC 61810: Electromechanical all-or-nothing relays.
- > IEC 60255: Electrical relays. Measuring relays and protection equipment.
- > IEC 61812: Specified time relays for industrial use.
- > IEC 60947: Low-voltage switchgear and controlgear.
- > IEC 61000: Electromagnetic compatibility.





# GENERAL CHARACTERISTICS

Some of the general characteristics of the ARTECHE trip relays are:

- High isolation level between circuits, which guarantees that a problem in the primary equipment will not cause irreparable damages in the secondary equipment (typically, protection/control electronics).
- > Fast operating times, down to 3 ms, minimizing the impact on the total trip time.
- High breaking capacity, which allows direct operation on highly inductive circuits.
- > Sturdy design, which ensures high reliability.
- > Wide range of auxiliary voltage (Vdc and Vac).
- > Self-cleaning of the contacts.
- > Security contacts according to EN 50205.
- > Versatile installation (plug-in relays with different installation possibilities).
- Designed to work in permanent service, even at high temperature for the whole voltage range.
- Capable to work under environments with relative humidity around 100%.
- Tested to comply seismic standards, allowing their use in installations which can be subject to vibrations, as for example in power stations or in regions with high risk of seism.
- High protection degree (IP40), with transparent cover, enabling its use in tropical and saline environments.
- Compliant of the most demanding standards: IEC, EN, IEEE, CE and UL mark.
- > No maintenance needed.

In addition, the different number of alternatives available while the equipment is selected, both technically (increase of the breaking capacity by serializing contacts, high speed operation, possibility of adding different options to the relay) and in the assembly method (front, rear or flush mounted sockets, with screws or fastons) must be considered.







UL Recognized Component Marks for USA and Canada: The combined UL signs for the USA and Canada are recognized by the authorities of both countries. All auxiliary relays identified with this mark meet the requirements of both countries.



#### RANGE OF PRODUCTS

#### TRIP RELAYS

Instantaneous trip relays, whose contacts change instantaneously from the rest position to the working position when the coil is energized. The contacts return to the rest position when the coil is no longer energized.

This range includes relays with 2, 4, 8 and 16 contacts, with operating times from 3 ms to 8 ms, depending on the model.

All the relays include a diode in parallel with the coil (see auxiliary relays with overvoltage protection characteristic) and comply with the shock and vibration standards, related to the relays with seismic characteristics.



#### TRIP AND LOCKOUT RELAYS

Trip relays with 2 stable positions for the output contacts. Depending on which coil is energized, the contacts will change from one position to the other. The design of the ARTECHE relays has no consumption in permanence, and prevents both coils from being energized simultaneously.

This range includes relays with 3, 4, 8 and 16 contacts, with operating times below 10 ms, depending on the model, and possibility of manual reset. The position change is made with 2 sets of coils with separated entrances, in BF-3 and BJ-8, and with breaking-flame contacts for each set of coils.



#### TRIP CIRCUIT SUPERVISION RELAYS

For single phase or three phase coil breakers. Through a small supervision current the whole circuit is supervised, in both positions of the circuit breaker (open or closed).

The correct state of the circuit is showed with a green LED on the front plate of the relay. The output contacts change their position if the relay detects a failure in the continuity of the circuit.

The single coil trip circuit supervision relay can be manufactured with different LED indicator configurations, refers to selection chart for more detailed information



### AUXILIARY SUPPLY CIRCUIT SUPERVISION RELAYS

Auxiliary relay with four changeover contacts, aimed to supervise the failure of trip supply.

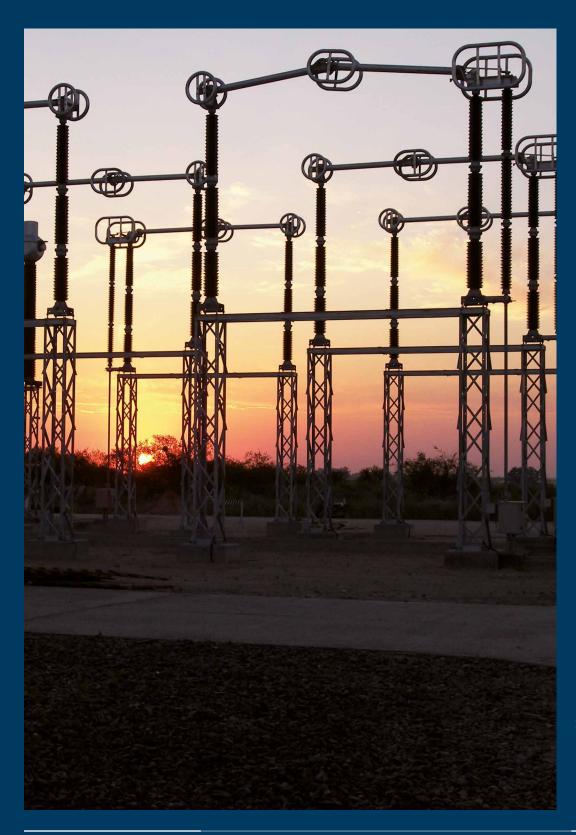
Connecting the relay across the trip circuit supply, the equipment is normally energized. Faults will occur when the trip voltage is lost, so the relay drops off in those cases, providing the related signs and alarms. In order to avoid faulty alarms due to instantaneous supply voltage dips, the drop off time of the relay is delayed over 100 ms so those non-permanent failures of trip supply would not be considered.

Auxiliary supply circuit supervision relays can be manufactured with different LED indicator configuration, refers to selection chart for more detailed information





## TRIP RELAYS



World-class range of auxiliary relays for energy sector, specially designed for the most demanding applications



### TRIP RELAYS (I)

Model		RD-2R	RD-2XR	RF-4R	RF-4XR	
		To a second seco		Great State of State	Grand grand grand grand	
Applications		Intended for tripping applications where high demanding requirements in operating tir (with tripping time from 8ms to 3 ms) and breaking capacity are needed, that is the case of tripping HV and MV circuit breakers.				
High burden configuration		not av	vailable	See page 15 for t	echnical details	
Construction characteristics						
Contacts no.		2 Char	ngeover	4 Chang	geover	
Connections		(+) 2		(+) 2		11 3 7 12 4 8 13 5 9 14 6 10
Options		With OP option	ons • LED included • D	iode in parallel with the	coil included	
Weight (g)		1	25	25	0	
Dimensions (mm)		(A) 22,5 x (B) 50,	4 x (C) 72 (D type)	(A) 42,5 x (B) 50,4 x (	(C) 72 (F short type)	
Coil characteristics						
Standard voltages <sup>(1)</sup>		24, 48, 110, 125, 220, 250 Vdc /110, 127, 230 Vac (50-60Hz) 48, 110, 125, 220, 250		24, 48, 110, 125, 220, 250 Vdc / 110, 127, 230 Vac (50-60 Hz)	48, 110, 125, 220, 250 Vdc	
Voltage range		+10% -20% U <sub>N</sub>				
Pick-up voltage			`aa miak um/malaaaa ual	to an a town a suctivity of the	-	
Release voltage			see pick-up/release voi	tage-temperature curve	25	
Average consumption	In permanence (U <sub>N</sub> )	0,9	95 W	1 V	V	
	Peak •≤96 Vdc	0,8 A / 20 ms	2,5 A / 20 ms	0,8 A / 20 ms	2,5 A / 20 ms	
	Peak • >96 Vdc	0,3 A / 20 ms	0,8 A / 20 ms	0,3 A / 20 ms	0,8 A / 20 ms	
Operating time						
Pick-up time		<8 ms (<10 ms Vac)	<5,5 ms	<8 ms (<10 ms Vac)	<5,5 ms	
Drop-out time		Vdc: <40 ms Vac: <50 ms	Vdc: <40 ms	Vdc: <40 ms Vac: <50 ms	Vdc: <40 ms	
Contacts						
Contact material			A	gNi		
Contacts resistance <sup>(2)</sup>			≤30	mΩ		
Distance between contacts			1,2	mm		
Permanent current			10	) A		
Instantaneous current		30 A d	luring 1 s / 80 A during	200 ms / 200 A during	g 10 ms	
Max. making capacity			40 A / 0,5	s / 110 Vdc		
Breaking capacity		See breaking capacity curves (Contact configuration type B)				
Max. breaking capacity		See value for 50.000 operations				
U <sub>max</sub> opened contact			250 Vdc	/ 400 Vac		
Perfomance data						
Mechanical endurance		·	10 <sup>7</sup> ope	erations		
Operating temperature			-25°C	+70°C		
Storage temperature			-40°C	+85°C		
Max. operating humidity		93% / +40°C				

Operating altitude(3)

(3) Ask for higher altitudes



<2000 m





<sup>(1)</sup> Other voltage upon request (2) Guarantee data for relays just manufactured



Model		RJ-8R	RJ-8XR	RJ-4XR4*	
		And the state of t	Orderson Street	Section 1	
Applications				ements in operating time (with model eded, that is the case of tripping HV a	
High burden configuration		See page 15 for technical details	See page 15 for technica details	not available	
Características constructivas					
Contacts no.		8 Char	ngeover	4 Changeover + 4 Fast Singles-Inversors without brea power	
Connections		(+) d‡ (-) a	10 11 20 2 21 30 3 31 40 4 41 50 60 6 61 77 77 18 80 81	10 11 20 2 2 21 30 3 31 40 4 41 50 6 61 70 70 70 71 71 80 8 81	
Options		With OP options	• LED included • Diode in par	<del></del>	
Weight (g)		5	00	335	
Dimensions (mm)		(A) 82,5 x (B) 50,4 x (C)	72 (J short type) (A	A) 82,5 x (B) 50,4 x (C) 72 (J short Type	
Coil characteristics					
Standard voltages <sup>(1)</sup>		24, 48, 110, 125, 220, 250 Vdc/110, 127, 230 Vac (50-60 Hz)	48, 110, 125, 220, 250 Vdc	110, 125, 220, 250 Vdc	
Voltage range		+10% -	20% U <sub>N</sub>	+15% -20% U <sub>N</sub>	
Pick-up voltage		See pick-up/release voltage-temperature curves		85% U <sub>N</sub>	
Release voltage				65% U <sub>N</sub>	
Average consumption	In permanence (U <sub>N</sub> )	1,4 V		6,5 W	
	Peak • ≤96 Vdc	0,8 A / 20 ms	2,5 A / 20 ms	25 W / 5 ms	
	Peak • >96 Vdc	0,3 A / 20 ms	0,8 A / 20 ms		
Operating time					
Pick-up time		<8 ms Vdc (<10 ms Vac) (Range 24 Vdc <10 ms)	<6,5 ms	Contacts 1-4: <3 ms Contacts 5-8: <20 ms	
Drop-out time		Vdc: <40 ms Vac: <50 ms	Vdc: <40 ms	Contacts 1-4: <25 ms Contacts 5-8: <50 ms	
Contacts					
Contact material			AgNi		
Contacts resistance <sup>(2)</sup>			≤30 mΩ		
Distance between contacts		1,2 m	nm	Contacts 5-8: 1,2 mm	
Permanent current		10 A		Contacts 1-4: 8 A Contacts 5-8: 15 A	
Instantaneous current		30 A during 1 s / 80 A during 20	00 ms / 200 A during 10 ms	Contacts 5-8: 30 A during 1 s / 80 A during 200 ms / 200 A during 10 ms	
Max. making capacity		40 A / 0,5 s	/ 110 Vdc	Contacts 5-8: 40 A / 0,5 s / 110 Vdc	
Breaking capacity		See breaking capacity curves (C	ontact configuration type B)	Contacts 5-8: See breaking capacity curves (Contact configuration type E	
Max. breaking capacity		See value for 50,0	000 operations	Contacts 5-8: See value for 50,000 operations	
U <sub>max</sub> opened contact			250 Vdc / 400 Vac		
Perfomance data					
Mechanical endurance			10 <sup>7</sup> operations		
Operating temperature		-25°C	+70°C	-40°C +55°C	
Storage temperature			-40°C +85°C		
Max. operating humidity			93% / +40°C		
			<2000 m		







<sup>(1)</sup> Other voltage upon request (2) Guarantee data for relays just manufactured

<sup>(3)</sup> Ask for higher altitudes

<sup>\*</sup>Not recognized by UL



### TRIP RELAYS (III)

Model	RI-16R	RXR-4	RF-4UR	
		arteche code	Particular and the state of the	
Applications	Intended for trip applications where high demanding requirements in operating time and breaking capacity are needed.	Tripping applications with very high speed requirements.	Tripping applications with very high speed requirements.	
High burden configuration	See page 15 for technical details	Not available	Not available	
Construction characteristics				
Contacts no.	16 Changeover	4 Changeover	4 Changeover	
Connections	Terminals A Terminals B  10 1 11 20 2 21 30 3 31 40 4 41 50 5 51 60 (+) a 6 61 70 Terminals B 10 10 1 11 20 2 21 30 30 3 31 40 4 41 50 60 6 61 70	(+) 2 NC2 C2 NO2 NC3 C3 NO3 (-) 1 NC4	$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	
Options	With OP options • Operation indication LED • Alarm indication LED with manual reset	No options available	With OP options • LED included • Diode in parallel with the coil included	
Weight (g)	1250	126	250	
Dimensions (mm)	(A) 120 x (B) 110 x (C) 105	(A) 53 x (B) 90 x (C) 58	(A) 42,5 x (B) 50,4 x (C) 72 (type	
Coil characteristics			F short)	
Standard voltages <sup>(1)</sup>	48, 110, 125, 220 Vdc	110, 125, 250 Vdc	110, 125, 250 Vdc	
Voltage range	+10% -20% U <sub>N</sub>	+10% -20% U <sub>N</sub>	+10% -20% Un	
Pick-up voltage	See pick-up/release voltage-	61%		
Release voltage	temperature curves	26%	40%	
Average consumption	12 W	2,8 W	2 W	
Operating time				
Pick-up time	< 10ms	<3 ms	< 3ms	
Drop-out time	<50 ms	<4 ms	< 4ms	
Contactos				
Contact material	AgNi	AgNi	AgNi	
Permanent current	10 A	8 A	8 A	
Max. making capacity	40A / 0,5 s / 110 Vdc	15 A during 4s	15 A during 4s	
Breaking capacity	ee breaking capacity curves (Contact configuration type A)	See breaking capacity curves	See breaking capacity curves	
U <sub>max</sub> opened contact	250 Vdc / 400 Vac	250 Vdc / 400 Vac	250 Vdc / 400 Vac	
Performance data				
Mechanical endurance	10 <sup>7</sup> operations	10 <sup>7</sup> operations	10 <sup>7</sup> operations	
Operating temperature	-25°C +70°C	-40°C +55°C	-40°C +55°C	
Storage temperature	-40°C +85°C	-40°C +85°C	-40°C +85°C	
Max. operating humidity	93% / +40°C	93% / +40°C	93% / +40°C	
Operating altitude <sup>(2)</sup>	<2,000 m	<2,000 m	<2,000 m	

<sup>(1)</sup> Other voltage upon request (2) Ask for higher altitudes





### TRIP AND LOCKOUT RELAYS (I)

Model	BF-3R	BF-4R	BJ-8R	BJ-10R	BI-16R
			Process of the second of the s	Parents Can Tillion and active	
Applications	Intende	d for trip and lockout apr	olications where high dem	anding requirements in or	perating

Applications	Intended for trip and lockout applications where high demanding requirements in operating time and breaking capacity are needed.						
High burden configuration	not available	See page 15 for technical details	See page 15 for technical details	See page 15 for technical details	See page 15 for technical details		
Construction characteristic	CS .						
Contacts no.	3 Changeover	4 Changeover	8 Changeover	10 Changeover	16 Changeover		
Connections	10 4 8 13 2 5 9	2 2 4 8 13 5 9 14 14 6 10	10 1 11 20 2 21 30 30 40 40 40 40 40 40 40 40 40 4	0 00 0 01 10 10 10 20 2 21 11 20 2 21 3 30 4 4 41 5 55 6 6 61 7 70 7 70 7 70 8 8 81	A Terminals  10 1 10 20 2 21 30 3 31 40 4 41 5 50 5 60 6 61 7 70 7 71 80		
Options		ptions are not availabl	0	90 91	8 81		
Weight (g)	30	0	600	600	1250		
Dimensions (mm)	(A) 45 x (B) 45 x (C)	96,5 (F large Type)	(A) 90 x (B) 50 x (C) 100,5 (J large Type)	(A) 109 x (B) 50 x (C) 111	(A) 120 x (B) 110 x (C) 105		
Coil characteristics							
Standard voltages <sup>(1)</sup>		24, 48, 72, 110, 125,	220 Vdc / 63,5, 110, 127, 2	230 Vac (50-60 Hz)			
Voltage range			+10% -20% U <sub>N</sub>				
Pick-up voltage		See pick-up voltag	ge / temperature curves	for Latching relays			
Average consumptions only in the change-over	17 W	17 W	30 W	30 W	90 W		
Operating time							
Pick-up time		<	10 ms (Vdc) <20 ms (Vac	<b>c</b> )			
Contacts							
Contact material			AgNi				
Distance between contacts			1,8 mm				
Permanent current			10 A				
Instantaneous current		80 A dui	ring 200 ms / 200 A duri	ng 10 ms			
Max. making capacity			40 A / 0,5 s / 110 Vdc				
Breaking capacity		See breaking capa	acity curves (Contact cor	figuration type A)			
Max. breaking capacity		See	value for 50.000 operat	ions			
U <sub>max</sub> opened contact			250 Vdc / 400 Vac				
Performance data							
Mechanical endurance		10 <sup>7</sup> ope	erations		10 <sup>6</sup> operations		
Operating temperature			-40°C +70°C				
Storage temperature			-40°C +85°C				
Max. operating humidity			93% / +40°C				
Operating altitude(2)			<2000 m				

<sup>(1)</sup> Other voltage upon request (2) Ask for higher altitudes





Model

### TRIP AND LOCKOUT RELAYS (II)

BF-4RP

Model	BF-4RP	BJ-8RP	BJ-IORP	BI-16RP		
		C C C C C C C C C C C C C C C C C C C	ACCO CONTROL OF THE PARTY OF TH	THE STATE OF THE S		
Applications	Intended for tripping and loo	cking applications where high qua needed, with	ality requirements in operating ti manual reset.	me and breaking capacity are		
High burden configuration		See page 15 for	technical details			
Construction characteristics						
Contacts no.	4 Changeover	8 Changeover	10 Changeover	16 Changeover		
Connections	2 10 11 12 4 8 13 14 10 10	10 1 11 20 2 21 30 30 31 40 4 41 50 5 51 6 61 70 7	0 00 01 10 1 11 20 2 21 30 30 4 41 50 60 60 60 60 60 70 71	A Terminals  10 1 11 20 2 21 30 3 31 4 41 50 5 51 60 6 61 70 7 71		
Options	Options are 1	8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8				
Weight (g)	300	600	600	1400		
Dimensions (mm)	(A) 45 x (B) 45 x (C) 96,5 (F large Type)	(A) 90 x (B) 50 x (C) 100,5 (J large Type)	(A) 109 x (B) 50 x (C) 111	(A) 120 x (B) 110 x (C) 105		
Coil characteristics						
Standard voltages <sup>(1)</sup>		24, 48, 72, 110, 125, 220 Vdc 63,5, 110, 127, 230 Vac (50-60 Hz)		48, 110, 125, 220 Vcc <sup>(3)</sup>		
Voltage range		+10% -	20% U <sub>N</sub>			
Pick-up voltage (20°C)		See pick-up voltage / tempera	ature curves for Latching relays			
Average consumptions only in the change-over	17 W	30 W	30 W	90W		
Operating time						
Pick-up time	<10 ms (Vdc) <13 ms (Vac)	<10 ms (Vdc) <20 ms (Vac)	<10 ms (Vdc) <20 ms (Vac)	<10 ms		
Contacts						
Contact material		Aç	gNi			
Distance between contacts			mm			
Permanent current			) A			
Instantaneous current		80 A during 200 ms	/ 200 A during 10 ms			
Max. making capacity		40 A / 0,5	s / 110 Vdc			
Breaking capacity		See breaking capacity curves	(Contact configuration type A)			
Max. breaking capacity			0,000 operations			
U <sub>max</sub> opened contact		250 Vdc ,	/ 400 Vac			
Performance data						
Mechanical endurance		10 <sup>7</sup> operations		10 <sup>6</sup> operations		
Operating temperature		-40°C	+70°C			
Storage temperature		-40°C	+85°C			
Max. operating humidity		93% /	+40°C			
Operating altitude(2)	<2000 m					

BJ-8RP

BJ-10RP

BI-16RP



<sup>(1)</sup> Other voltage upon request (2) Ask for higher altitudes (3) Vac voltage upon request



#### TRIP CIRCUIT SUPERVISION RELAYS

Model VDF-10 VDJ-30





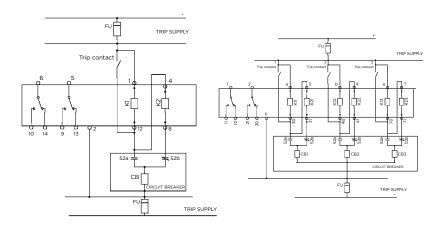
Applications Trip circuit supervision for single-phase circuit 
Trip circuit supervision for three-phase circuit breakers

breakers

Construction characteristics

2 Changeover Timing Contacts no. 2 Changeover

Connections



Options	With OP options. See model selection table.	Options are not available.
Weight (g)	100	163
Dimensions (mm)	(A) 42,5 x (B) 50,4 x (C) 96,6 (F large Type)	(A) 82,5 x (B) 50,4 x (C) 96,6 (J large Type)
Coil characteristics		
Standard voltages <sup>(1)</sup>	24/30, 60, 110/125, 220 Vdc, 110/127, 230 Vac (50-60 Hz)	24/30, 60, 110/125, 220 Vdc
Voltage range	+10% -	25% U <sub>N</sub>
Pick-up voltage (23° C)	70%	6 U <sub>N</sub>
Release voltage (23° C)	609	% U <sub>N</sub>
Consumptions	1,35 W	1,6 W
Operating time		
Drop-out time	>500	O ms
Contacts		
Contact material	Ag	gNi
Permanent current	8	A
Instantaneous current	15	А
Max. making capacity	15 A du	ring 4 s
Max. breaking capacity	0,3 A /	110 Vdc
U <sub>max</sub> opened contact	250 Vdc ,	/ 400 Vac
Performance data		
Mechanical endurance	10 <sup>7</sup> ope	erations
Operating temperature	-40°C	+55°C
Storage temperature	-40°C	+85°C
Max. operating humidity	93% /	+40°C
Operating altitude <sup>(2)</sup>	<200	00 m

<sup>&</sup>lt;sup>(1)</sup> Other voltage upon request <sup>(2)</sup> Ask for higher altitudes





# AUXILIARY SUPPLY SUPERVISION RELAYS

Model RUT- 4 OP RUT- 4 OP 2



Applications

Construction characteristics

Supervise only the auxiliary supply circuit of the protection equipments, avoiding false alarms due to short-time drop of supply

Construction characteristics						
Timing Contacts no.		4 Changeover				
Connections		(-) 1 <u>4</u> (+) 2 <u>5</u>	11 7 12 8 13 9 14 10			
Options		With OP options. See mod	del selection table.			
Weight (g)		265				
Dimensions (mm)		(A) 42,5 x (B) 50,4 x (C) 9	6,6 (F large Type)			
Coil characteristics						
Standard voltages (1)		24, 48, 72, 110, 125, 220 Vdc 63,5 , 110 , 127 , 230 Vac	48, 60, 110, 125 Vdc			
Voltage range		+10% -20%	U <sub>N</sub>			
Voltage limits		See pick-up release voltage-temperature curves for standard relays				
Average consumptions in perman	nence	4,5 W				
Operating time						
Timing range						
Pick-up time		<20 ms	< 35 ms			
Drop-out time	To minimum voltage To maximum voltage	>100 ms <400 ms				
Tolerance						
Contacts						
Contact type		4 Changeo	ver			
Contact material		AgNi				
Contacts resistance (2)		≤30 mΩ				
Distance between contacts		1,8 mm				
Permanent current		10 A				
Instantaneous current		80 A during 200 ms / 20	0 A during 10 ms			
Max. making capacity		40 A / 0,5 s / 1	10 Vdc			
Breaking capacity		See breaking capa (Contact Configurat				
Max. breaking capacity		See value for 50.000	O operations			
U <sub>max</sub> opened contact		250 Vdc / 40	0 Vac			
Performance data						
Operating temperature		-40°C +55	°C			
Storage temperature		-40°C +85	<sup>2</sup> C			
Max. operating humidity		93% / +40	°C			
Operating altitude <sup>(3)</sup>		<2000 m				



<sup>&</sup>lt;sup>(1)</sup> Other voltage upon request <sup>(2)</sup> Guarantee data for relays just manufactured <sup>(3)</sup> Ask for higher altitudes



### HIGH / LOW BURDEN CONFIGURATION

High Burden configuration:

> Fast and extra-fast types

Low Burden configuration:

> Ultra-fast, extra-fast and fast types

The standard high speed tripping relays are manufactured with a low burden configuration, considering that the initiating contact is placed close to the tripping relay.

However, and in order to avoid unwanted trip relay operation due to pickup or transients, particularly if the relay operating coil is connected to extensive wiring, ARTECHE tripping relays could be manufactured with a high burden configuration, complying with ESI 48-4 international standard, as EB2 class relays. These EB2 class relays are suitable for use in high security circuit breaker tripping circuits, increasing their immunity to capacitance discharge currents.

For relays with rated voltage up to and including the 125 V, the relays will withstand, without operating, a discharge into their operate circuits of a 10µF capacitor charged to 120% of the nominal voltage.

For relays with rated voltage of 220 V, the relays will withstand, without operating a discharge into their operate circuits of a  $10\mu$ F capacitor charged to 100% of the nominal voltage.

Specifications:

ESI 48-4 EB1: 1983 Low Burden ESI 48-4 EB2: 1983 High Burden

#### HIGH BURDEN RELAYS CONSUMPTIONS

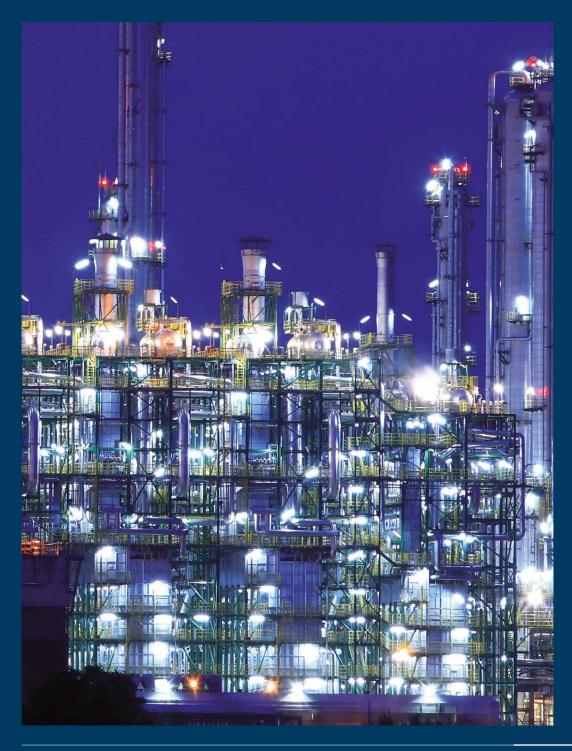
#### See table below:

Standard Voltage Consumption			
	Model	Peak (< 2ms)	Steady-State
Instantanasus	RF4R HB		≤ 4 W
Instantaneous	RJ8R HB	≤ 300 W ≤ 6 W	
	RI16R HB		≤ 4 W
	RF4R (RP) HB		≤ 21 W (Only In commutation)
Latching	BJ8R (RP) HB	.500.11	≤ 45 W (Only In commutation)
Electrical and hand&electric reset	BJ10R (RP) HB	≤ 500 W	≤ 45 W (Only In commutation)
	BI16R (RP) HB		≤ 90 W (Only In commutation)





## BREAKING CAPACITY



With devices operating worldwide, also heavy industries like oil & gas sector trust in our relays.



#### **BREAKING CAPACITY**

The breaking capacity is a critical parameter on the design and the applications of the relays. Its mechanical life could be considerably reduced, depending on the value of the load (especially with heavy duty loads), the number of operations and the environmental conditions in which the relay is operating.

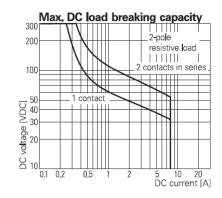
In any configuration, ARTECHE's auxiliary relays have a high breaking capacity values. These limits are showed in the table below, in terms of power and current values. In all the cases, these relays guarantee a right performance during 50,000 operations.

Likewise, the values showed in the following charts have been obtained in standard conditions in the laboratory, and they could be different in real conditions. In any case, the possibility of connecting serial contacts or a bigger distance between contacts makes these values to be considerably increased.

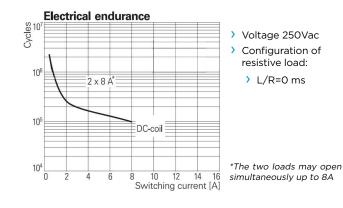
### ELECTRICAL ENDURANCE OTHER MODELS

24 Vdc voltage
Different loads configurations.

### MAX. BREAKING CAPACITY ULTRA-FAST TYPE (Tripping contact):



### ELECTRICAL ENDURANCE ULTRA-FAST TYPE (Tripping contact):

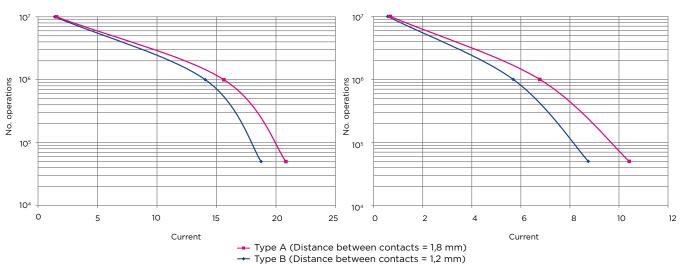


#### Resistive load:

> L/R= 0 ms.

#### Highly inductive load:

) L/R= 40 ms.



		O ms		20 ms		40 ms	
Vdc	Contact configuration	P(W)	I(A)	P(W)	I(A)	P(W)	I(A)
0.4	Туре А	500	20,83	370	15,42	250	10,42
24 —	Туре В	450	18,75	300	12,50	210	8,75



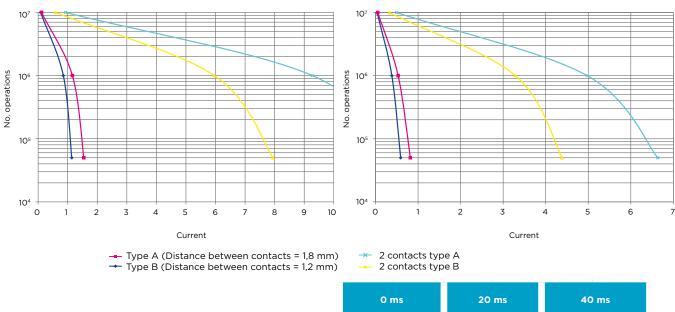
# 110 Vdc voltage Different loads configurations.



> L/R= 0 ms.

#### Highly inductive load:

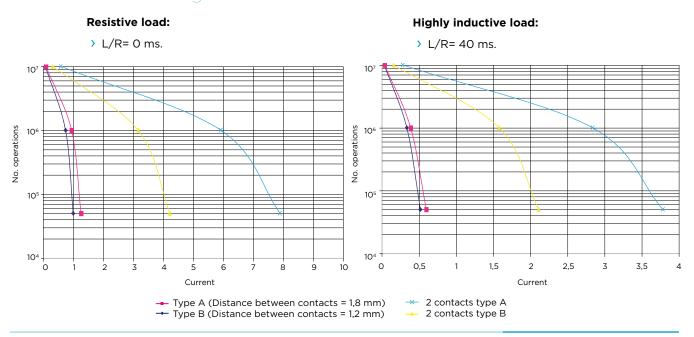
) L/R= 40 ms.



		0 ms		20 ms		40 ms	
Vdc	Contacts configuration	P(W)	I(A)	P(W)	I(A)	P(W)	I(A)
	Type A	170	1,55	140	1,27	90	0,82
	Туре В	125	1,14	100	0,91	65	0,59
110	2 contacts type A	1.360	12,36	1.106	10,05	730	6,63
	2 contacts type B	874	7,95	742	6,74	482	4,38

### 125 Vdc voltage

Different loads configurations.





		O ms		20 ms		40 ms	
Vdc	Contacts configuration	P(W)	I(A)	P(W)	I(A)	P(W)	I(A)
	Type A	158	1,26	120	0,96	75	0,60
125	Туре В	125	1	96	0,77	65	0,52
	2 contacts type A	987,5	7,90	733,809	5,87	472,972	3,78
	2 contacts type B	528,547	4,23	395,983	3,17	263,827	2,11

#### 220 Vdc voltage Different loads configurations.

#### **Resistive load:** Highly inductive load: > L/R= 0 ms. > L/R= 40 ms. 10<sup>7</sup> No. operations 10<sup>6</sup> No. operations 0,00 0,20 0,40 0,60 0,80 1,00 1,20 1,40 1,60 0,00 0,10 0,20 0,30 0,40 0,50 0,60 0,70 0,80 Current Current Type A (Distance between contacts = 1,8 mm) Type B (Distance between contacts = 1,2 mm) 2 contacts type A2 contacts type B

		O ms		20 ms		40 ms	
Vdc	Contacts configuration	P(W)	I(A)	P(W)	I(A)	P(W)	I(A)
	Туре А	150	0,68	115	0,52	66	0,30
220	Туре В	125	0,57	104	0,47	60	0,27
	2 contacts type A	319	1,45	234	1,06	134	0,61
	2 contacts type B	242	1,10	177	0,81	100	0,45



#### HOW TO SELECT THE CURVE OF MY RELAY

These charts show the breaking capacity values, either for resistive and highly inductive loads, in three voltage values of reference (ask for other voltage values). The charts show four different curves:

- > Type A: Breaking capacity of the relays with distance between contacts = 1.8 mm.
- > Type B: Breaking capacity of the relays with distance between contacts = 1.2 mm.
- 2 contacts type A: Breaking capacity for relays with serial contacts, and distance between contacts=1.8 mm.
- 2 contacts type B: Breaking capacity for relays with serial contacts, and distance between contacts=1.2 mm.

The distance between contacts is shown in the tables of technical data.

### HOW THE BREAKING CAPACITY CAN BE INCREASED

ARTECHE's auxiliary relays are power relays, designed specially to have a high breaking capacity. Thus, there are applications where the loads are so high that it is necessary to even increase the breaking capacity, keeping the reliability of the contacts of the auxiliary relays.

Recommendations to increase breaking capacity:

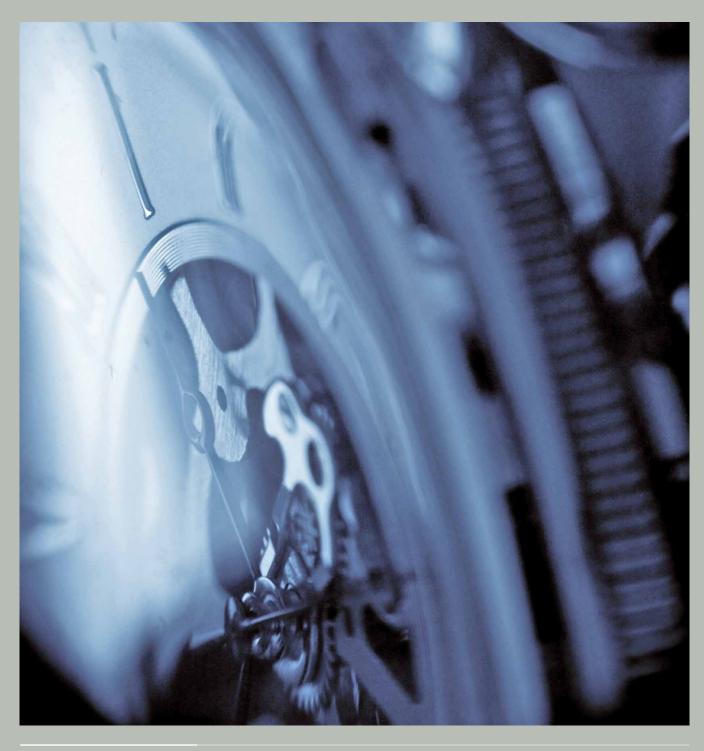
- Connect contacts in series. The breaking capacity is increased considerably, guaranteeing the right performance during a high number of operations. See curves for two contacts.
- > Use ARTECHE range of contactors. See ARTECHE contactors catalogue for more detailed information.

### LOW DUTY LOADS CAPALBLE RELAYS (LDL)

There are some applications where the relay contacts stablish circuits where the driven current is intrinsically low and are very dependent upon the voltage applied. In this kind of use, if the voltage applied to those kind of circuits differs (even slightly) from the one already specified, the circuit energisation fails. One of these cases is when we use relays to activate digital inputs. In these situations is necessary to minimise the contact resistance in the relay. To achieve that, while the relay is manufactured, its contacts are submitted to an special conditioning to make its contacts resistance extremely low.



## PICK-UP VOLTAGE/RELEASE VOLTAGE-TEMPERATURE CHARTS

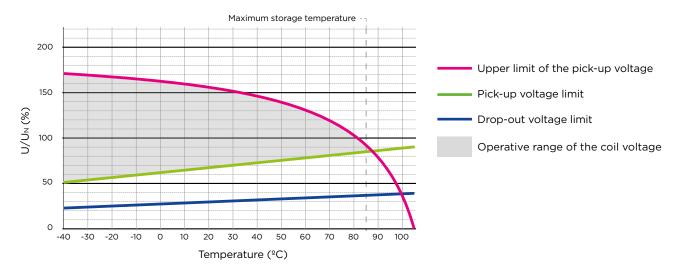




Variability of operative voltage range against temperature for the instantaneous auxiliary relays.

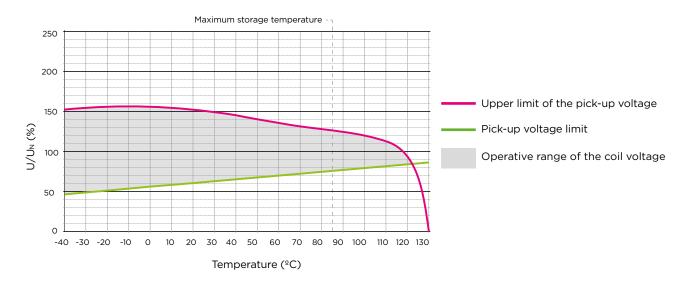
#### TRIPPING RELAYS

#### Operative range against ambient temperature.



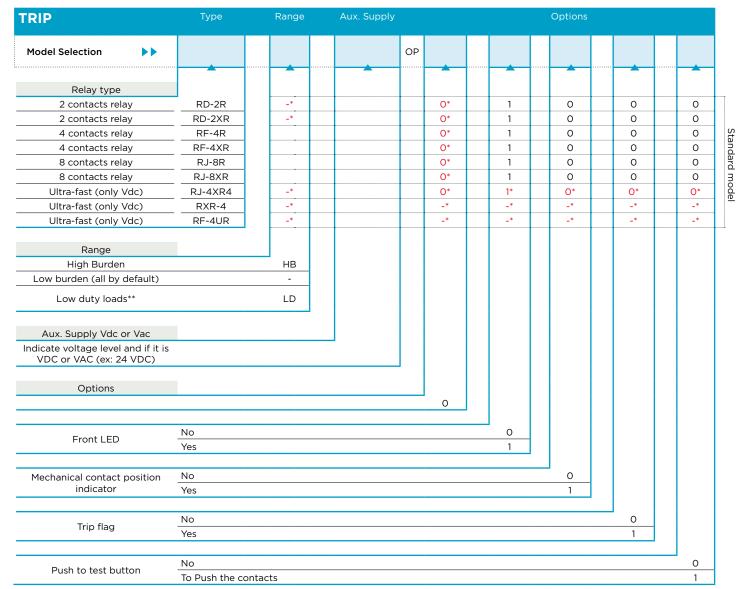
### TRIP AND LOCKOUT RELAYS AND TRIP AND LOCKOUT RELAYS WITH RESET PUSH BUTTON

#### Operative range against ambient temperature.



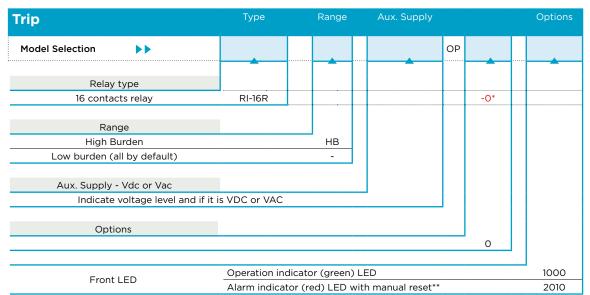


### MODEL SELECTION



#### \*Mandatory option

<sup>\*\*\*</sup> Option only available for HB models with 48 and 125 Vdc rated voltage. Red LED for trip signaling.



<sup>\*</sup>Mandatory option

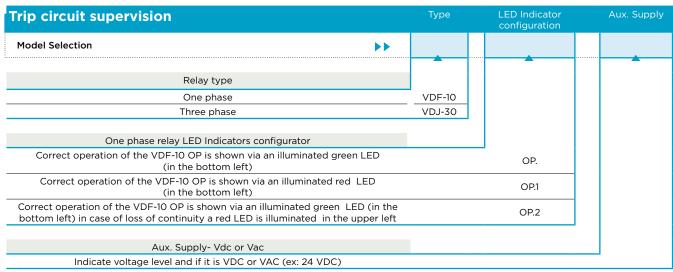
 $<sup>\</sup>ensuremath{^{**}}$  For more information refer to railway application brochure

<sup>\*\*</sup>Available for 125 and 48 VDC, other voltages upon request.



Trip and lockout	Type	Range	Aux. Supply
Model Selection	_		_
Relay type			
3 contacts relay	BF-3R	-	
4 contacts relay	BF-4R		
4 contacts relay	BF-4RP		
8 contacts relay	BJ-8R		
8 contacts relay	BJ-8RP		
10 contacts relay	BJ-10R		
10 contacts relay	BJ-10RP		
16 contacts relay	BI-16R		
16 contacts relay	BI-16RP		
Range			
High Burden		НВ	
Low burden (all by default)		-	
Aux. Supply - Vdc or Vac			
Indicate voltage level and if it is VD0	C or VAC (ex: 24 \	VDC)	

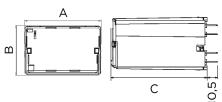


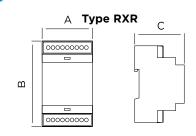


Auxiliary supply circuit supervision	Туре		LED Indicator configuration		Aux. Supply
Model Selection					
Relay type					
One phase	RUT-4				
One phase relay Indicators.Options					
Correct operation of the RUT-4 OP is shown via an illuminated green LED (in the bottom left)			OP.		
orrect operation of the RUT-4 OP is shown via an illuminated green LED (in the bottom left) in case of voltage lack a red LED is illuminated in the upper left					
				=	
Aux. Supply- Vdc or Vac					
Indicate voltage level and if it is VDC or VAC (ex: 24 VDC)					

### **DIMENSIONS OF THE RELAYS**

> Dimensions: A x B x C





Size and weight vary depending on the model. Please refer to datasheet for detailed info.

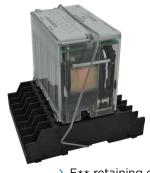


### **RETAINING CLIPS**

RETAINING CLIPS	OP SOCKET	RELATED PLUGGED RELAY				
EO	Universal (D and F sized sockets require 2 units ; J sized sockets require 4 units)	RD; RF; RJ; TDF; TDJ; VDF; VDJ; BJ10 Universal (Bag of 20 units) Universal (Bag of 100 units)				
E41	DN-DE IP, DN-DE 2C IP	RD OP				
E50	DN-TR OP, DN-TR 2C OP	RD OP				
E40	FN-DE IP, FN-DE 2C IP	RF OP				
E43	FN-DE IP, FN-DE 2C IP	TDF OP; VDF OP; RUT				
E42	FN-TR OP, FN-TR 2C OP	RF OP				
E44	FN-TR OP, FN-TR 2C OP	TDF OP; VDF OP; RUT				
E31	FN-DE IP, FN-DE 2C IP	BF				
E21	FN-TR OP, FN-TR 2C OP	BF				
E45	JN-DE IP, JN-DE 2C IP	RJ OP				
E47	JN-DE IP, JN-DE 2C IP	TDJ OP; VDJ OP				
E46	JN-TR OP, JN-TR 2C OP	RJ OP				
E48	JN-TR OP, JN-TR 2C OP	TDJ OP; VDJ OP				
E49	J10N-TR OP, J10N-TR 2C OP	BJ10				
E51	JN10-DE IP, J10N-DE 2C IP	BJ10				
E29	JN-DE IP, JN-DE 2C IP	BJ; UJ				
E27	JN-TR OP, JN-TR 2C OP	BJ; UJ				
	OTHER ACCESSORIES					
Secu	Security pins for RD; RF; RJ; TDF; TDJ; VDF; VDJ relays (bag of 100 units)					



> E0 retaining clips

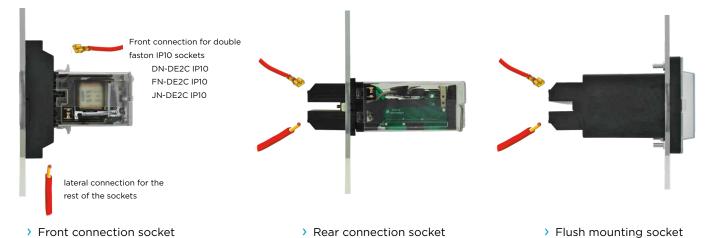


> E\*\* retaining clips

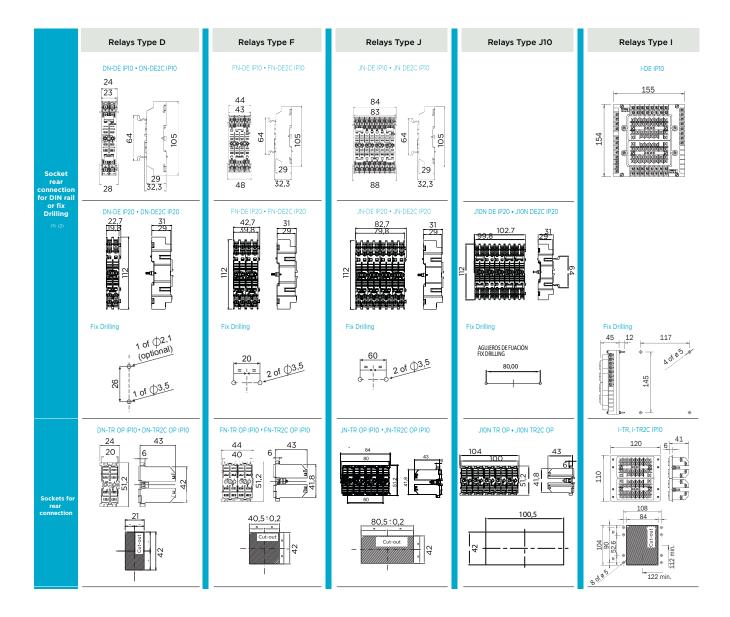
### SOCKETS, DIMENSIONS AND CUT-OUT

Sockets		Accesso		
Relay	Туре	Type Screw		Weight (g)
D .	IP10 Front connection	DN-DE IP10	DN-DE2C IP10	60
	IP20 Front connection	DN-DE IP20	DN-DE2C IP20	60
	IP10 Rear connection	DN-TR OP	DN-TR2C OP	50
	IP10 Front connection	FN-DE IP10	FN-DE2C IP10	110
	IP20 Front connection	FN-DE IP20	FN-DE2C IP20	110
F	IP10 Rear connection	FN-TR OP	FN-TR2C OP	90
	IP10 Flush mounting (short)	F-EMP CORTA OP		300
	IP10 Flush mounting	F-EMP OP		300
	IP10 Front connection	JN-DE IP10	JN-DE2C IP10	225
	IP20 Front connection	JN-DE IP20	JN-DE2C IP20	225
J	IP10 Rear connection	JN-TR OP	JN-TR2C OP	180
	IP10 Flush mounting (short)	J-EMP CORTA OP		300
	IP10 Flush mounting	J-EMP OP		300
J10	IP20 Front connection	J10N-DE IP20	J10N-DE2C IP20	280
	IP10 Rear connection	J10N-TR OP	J10N-TR2C OP	225
	IP10 Flush mounting	J10-EMP OP		325
1	IP10 Rear connection	I-TR	I-TR2C	500
	IP10 Flush mounting	I-EMP		500

Accessories
Retaining clips
Function signs on the extraction ring
Security pins







 $<sup>^{\</sup>mbox{\tiny (1)}}$  DIN rail according to EN50022 DIN46277/3

<sup>(2)</sup> Minimum distance between sockets will depend on type of relay and sockets. Please request sockets user manual for more detailed information.



	Relays Type D	Relays Type F	Relays Type J	Relays Type J10	Relays Type I
Flush mounting		F-EMP TR OP  80  75  101.55  8 12.55	JEMPTR OP 80 120		1-EMP IP20  1-EMP
sockets for rear connection		F-EMP TR OP  80  75  124  125	J-EMP TR OP 80 120 120	JIO EMP TR OP	
CarOut		61 - 50 - 50 - 61 - 50 - 64.5 - 64.5	106 95 96 125 125 125 90 min	126 116 116 116 116 110 110 110 110 110 11	





Updates: ARTECHE\_CT\_Tripping-relays\_EN

Version: 3.2